

Internacionalización de la Educación: una experiencia educativa en zona de frontera, sus oportunidades y desafíos

Internacionalizagao da Educagao: uma experiencia educativa em zona de fronteira, suas oportunidades e desafios

RICARDO OLVERA es profesor Licenciado en Educación Visual y Plástica. Inspector de la Regional G de UTU-ANEP, Uruguay.

E -mail: neberol2@gmail.com

PATRICIA VIERA es investigadora en el Departamento de Ciencias de la Educación CERP del NORTE- Rivera/CFE/ANEP.

RESUMEN: El análisis del fenómeno de la globalización, ha puesto de manifiesto la existencia de diversos programas específicos en búsqueda de una lógica transnacional y de internacionalización de la Educación Superior, tanto en el ámbito europeo como - en un ritmo más lento - en Latinoamérica donde se han encontrado más obstáculos que oportunidades para la concreción de programas enmarcados dentro de estos conceptos de espacios educativos internacionales. En este escenario; en forma particular aparece la experiencia de creación de Cursos Técnicos Binacionales en la conurbación Rivera - Livramento - con miras de réplica en otras zonas fronterizas-política educativa enmarcada dentro de una Política macro - del Ministerio de Educación de Brasil - para desarrollo de la Enseñanza Técnica Federal en territorios de frontera; y en convenio con el Consejo de Educación Técnico-Profesional de la Administración Nacional de Enseñanza Pública de Uruguay. El artículo plantea los grandes obstáculos del tránsito hacia la conformación de espacios supranacionales a nivel del Cono Sur de América Latina. Sin embargo, esta experiencia subnacional/transnacional en zona fronteriza podría constituirse en un nuevo formato de internacionalización de la Educación que aparece dentro de un fenómeno que ya se presentaba complejo; pero que - por ser tan propio y singular - se podría constituir en el inicio de un nueva manera de avanzar hacia la internacionalización de la educación sin la necesidad de exportar modelos extra Regionales.

Resumo: A análise do fenómeno da globalizagao revelou a existencia de vários programas específicos em busca de uma lógica transnacional e de internacionalizagao do ensino superior, tanto a nível europeu, como - e num ritmo mais lento - na América Latina, onde tem se encontrado mais obstáculos do que oportunidades para perceber esses conceitos enquadrados nos programas de espagos internacionais de educagao. Neste cenário, começa a experiencia dos Cursos Técnicos Binacionais, criados na aglomeragao Livramento - Rivera, com vista a

replicadlo em outras áreas fronteirigas - é uma política de educadlo enquadrada dentro de uma Política macro do Ministério da Educadlo do Brasil para o desenvolvimento do ensino técnico nos territorios fronteirigos; em acordo com o Consejo de Educación Técnico Profesional de la Administración de Educación Pública do Uruguai. O artigo discute os principais obstáculos dos processos de criadlo dos espagos supranacionais no Cone Sul da América Latina. No entanto, esta experiencia sub nacional/ transnacional em zona fronteiriga poderia tornar-se uma nova forma de internacionalizadlo da educadlo que ocorre dentro de um fenómeno que já apresentava-se complexo; mais - que pela sua singularidade pode se constituir no inicio de um novo caminho para a internacionalizadlo do ensino, sem a necessidade de exportadlo de modelos de extra-regionais.

Introducción

El presente artículo aborda - en un primer segmento - el fenómeno de la internacionalización de la Educación Superior y su problemática actual con diferencias y convergencias en las distintas regiones del mundo globalizado. Este planteo se hace a modo de antecedentes para el análisis de las experiencias de implementación de los cursos binacionales en la frontera Livramento- Rivera, con el propósito de encuadrar la reflexión dentro de un marco conceptual que está presente en la agenda política de los países desarrollados y de los llamados países emergentes: la concepción de supranacionalidad, los cambios de lógicas en la Educación Superior y las tensiones que se generan en el encuentro de la necesidad de nuevas políticas educativas en nuevos espacios-propios del mundo globalizado-con los resabios de aquellas lógicas nacionales propias del proyecto de la modernidad.

En un segundo segmento, se plantea el problema de la internacionalización de la Educación desde la realidad de la Región del Cono Sur latinoamericano, sus intentos, avances y retrocesos, sus proyectos y sus peculiaridades que los hacen muy disímiles con la realidad europea en lo que respecta a la concreción de proyectos transnacionales dentro de nuevos espacios educativos.

Todo el planteo anterior, pretende dejar - lo más claro posible - la complejidad necesaria para un estudio que busque rigurosidad en el análisis de una política educativa que se vive como muy cercana y - por tanto - con riesgos de interpretación. Para esto se hace imprescindible tomar la distancia necesaria, hacer un ejercicio de extrañamiento para observar - con un menor riesgo de sesgo - las oportunidades y desafíos que se presentan en una experiencia educativa transnacional en un contexto de frontera.

El trabajo culmina con algunas consideraciones finales, para nada exhaustivas, con la correspondiente apertura a futuras problematizaciones en el entendido de que éste es el camino para encontrar un sistema de posibilidades que permitan replicar o crear nuevas experiencias pertinentes para los contextos peculiares y relevantes para la realidad actual.

El problema de la internacionalización de la Educación Superior

Los cursos técnicos binacionales surgen en un escenario - Regional y global - repleto de problematizaciones acerca del tema de la Internacionalización de la Educación

Superior. El caso que estamos analizando se constituyen en una nueva experiencia que es, a la vez, *internacional/subnacional*, con lo que complejiza y enriquece el análisis del mentado tema.

El problema de la internacionalización de la educación está asociado al fenómenos de la globalización que - aún con ciertas falacias (Beck, 1998) - ha provocado cambios indiscutibles en la sociedad actual. Para Martínez y Chiancone (2010) la globalización sería un fenómeno antropológico constante propio del proceso civilizatorio, que se expresa en una nueva ola en el siglo XXI y en esta línea de argumentación, la *internacionalización de la Educación* no sería más que una natural respuesta al fenómeno de globalización por parte de los actores que se organizan desde distintos grupos para intercambiar ciencia, tecnología e innovación; así entra a la agenda política de los países desarrollados la necesidad de organizar espacios universitarios con lógicas internacionales e incluso transnacionales. El claro ejemplo es el caso del Espacio Europeo de Educación Superior y una tendencia, en ese sentido, que se observa en países- como China, India, Brasil, entre otros- que emergen lentamente de la periferia y avanzan hacia la búsqueda de políticas de convergencias, aunque des de lógicas distintas, de la sociedad del conocimiento (Bizzozero, 2006).

Luego de la Declaración de Bolonia, Europa ha avanzado hacia la lógica de un espacio supranacional de Educación Superior, mientras que América Latina ha mantenido un ritmo mucho más lento en esta tendencia. De hecho se ha avanzado en lo que refiere a la *movilidad estudiantil*, que históricamente estuvo dirigida por el Norte (se ha dado tradicionalmente la llamada fuga de cerebros desde América Latina hacia Estados Unidos, y desde África hacia Europa) y actualmente se notan cambios en términos de la *regionalización de la captación de recursos humanos* por parte de los países emergentes. Si bien existen aún flujos de estudiantes de China hacia Estados Unidos; ocurre que- a su vez- China recoge estudiantes de Asia; esto parecería mostrar que los países emergentes se proponen captar más estudiantes de su propia Región, lo que significa una convergencia con los países desarrollados en cuanto la importancia que le dan los Estados a la inversión en la internacionalización de la Educación Superior, dentro de una lógica de *la sociedad del conocimiento*. En este encuadre, para Hermo (2011) habría que preguntarse ¿cómo se inscriben los efectos de la gestión del conocimiento y cómo se regula un mundo globalizado? La Educación Superior pensada en términos de globalización, tiene una lógica diferente de la tradicional lógica de los Sistema Educativos Nacionales y ocurre - en esta época de inflexión de modernidad y posmodernidad - que no se suprimen las lógicas nacionales al mismo tiempo que suceden fenómenos que trascienden las fronteras. Con la internacionalización del conocimiento y el fenómeno de la globalización, habría que dejar de hablar de *fuga de cerebros*, para referirse a lo que se está constituyendo como *movilidad internacional de talentos* (Hermo, *ibídem*). Desde esta perspectiva, los países que no tengan un buen sistema de educación no pueden desarrollarse, por lo tanto los Estados comienzan a invertir en usinas de pensamiento, fenómeno que algunos autores como Reich (2008) asocian a una nueva forma de capitalismo, pues aparecen nuevos mercados educativos en una nueva fase de capitalismo globalizado. Las lógicas del mercado aparecen en las lógicas transnacionales de grupos que crean universidades, desde entidades que, muchas veces, a no son estatales; para este autor es interesante observar como los procesos de enseñanza y de

aprendizaje tendencialmente se independizan cada vez más de los Estados nacionales porque parecería ser que las instituciones de Educación Superior miran más a sus pares (otras universidades, por ejemplo) que a sus propios Ministerios de Educación (Hermo, *ibídem*). Por supuesto este planteo tiene severas críticas de otras corrientes que se reúsan a pensar la educación en términos economicistas; entonces, otro aspecto para problematizar es que las becas y la promoción de movilidad internacional estudiantil lo hacen empresas; desde esta realidad surge el riesgo de profundizar los efectos de la desigualdad de oportunidades. Es así que surge la necesidad de regular y planificar estos procesos, ya que la tendencia que se ve a nivel global, es que *el actual mundo de lo transnacional está ausente de controles*, por lo que se podría generar una importante inequidad social y cultural.

El fenómeno de la internacionalización de la Educación en la Región del Cono Sur

En la Región, parecería, y esto hay que probarlo, que no existe una adecuada vinculación interna de los espacios del Mercosur Educativo con los Ministerios de Educación en cada país. El sector de educación de UNASUR, quiere colocar en la agenda la gestión de la Educación Superior mirando hacia este escenario posible, pero parecería no lograr un cambio profundo en las lógicas tradicionales de la modernidad. Se han realizado propuestas de *redes académicas* para posibilitar acciones de intercambio desde las universidades y desde los sistemas educativos de los países de la Región; pero existen aún muchos obstáculos a la hora de gestionar estas iniciativas y los tiempos de evolución de este concepto son muy lentos en comparación con Europa. No hay respuestas institucionales a las propuestas de internacionalización de la Educación Superior en el Cono Sur de América. Existen ideas y se presentan proyectos; pero no existe un *Plan Estratégico Regional de Educación* pensado en clave supranacional. Aunque algunos países- como el caso de Brasil-ya han avanzado en este sentido y aunque han aparecido diversas Redes de Educación Superior y organismos como Mercosur Educativo, aún se denotan vacíos dado que no todos los países, ni sus universidades, responden de la misma forma a estas iniciativas.

Bernal, Meza & Bizzozero (2014) se plantean la posibilidad de comenzar a dialogar acerca de una pregunta- problema para reflexionar en el espacio educativo del Mercosur: ¿Qué impacto tiene Brasil - país emergente - en la Región? y Hermo (op. cit) agrega ¿cómo se soluciona el problema de la inexistencia de un ente que regule este fenómeno de educación transnacional cuando aún no se ha salido de la lógica de regulaciones internas nacionales? Desde el mundo académico hay una tendencia a pensar que lo que vale para los convenios de co-titulación tiene que ver más con la lógica del mercado que la lógica de compartir conocimiento y, por tanto, hay que ser críticos. Se está frente a un fenómeno nuevo que habrá que problematizar, así, por ejemplo, el Mercosur Educativo tuvo una intención de tener una agencia de acreditación, pero la acreditación representan también otro negocio dentro de nuevas lógicas, donde aparecen nuevos problemas como el de *gobernanza*.

Para Altbach (2009) hay problemas de *gobernanza* de la Educación Superior, dificultad en consolidar la profesión académica, problemas de acceso, de equidad y de calidad.

Para Martínez y Chiancone (op. cit) queda claro que los espacios internacionales de Educación en el Mercosur deben revisar sus estrategias de regionalización y convergencia formulando metas claras y logros sustantivos.

Es en este es cenario que se crean los Cursos Técnicos Binacionales con miras hacia la creación de una futura Escuela Binacional en Livramento - Rivera que presenta algunas singularidades de partida:

- a) Es un convenio de dos entes estatales de países con grandes asimetrías, entre otras, un Estado (Río Grande do Sul) de un país Federal (Brasil) y otro estado unitario (Uruguay)
- b) Un caso nuevo en zona de frontera digno de la sistematización necesaria para teorizar sobre las prácticas y retroalimentar los procesos de implementación, así como posibles réplicas en zonas de características similares.
- c) Es una *experiencia subnacional/ transnacional en zona fronteriza*: un nuevo formato de internacionalización de la Educación que aparece dentro de un fenómeno que ya se presentaba complejo en el espacio Regional y global.

Oportunidades y desafíos

El caso de la creación de estos cursos en la conurbación Rivera- Livramento, desafía a varios actores a la vez. En el plano educativo y social, representa una posibilidad en la búsqueda de alternativas que ayuden a democratizar el acceso a los Estudios de nivel Medio Superior y Superior en esta frontera. Esto podría significar una estrategia más dentro de las que buscan respuesta a los diagnósticos existentes sobre la desafiación institucional y los problemas de la escasa retención de los estudiantes en los tránsitos educativos en este caso hacia la Educación Superior (Cardozo y Fernández, 2013). Una oferta educativa de esta índole puede evitar los *eventos de riesgo* de los que plantea Ángela Ríos (2012), principalmente aquellas características ecológicas de los centros educativos que resultan expulsores del sistema provocando abandono escolar. En esta línea sería relevante *"observar los efectos de las instituciones en las trayectorias educativas, así como la estandarización y heterogeneidad de las trayectorias de grupos de individuos con atributos diferenciales"* (ibídem, p.6). Esta experiencia ya nace teniendo en cuenta los atributos diferenciales de los estudiantes fronterizos, es potente la hipótesis de que es una oferta educativa que está adecuada a las características del territorio, a la cultura de sus actores, a las demandas de la comunidad y de la población objetivo. Ha logrado superar las barreras de los marcos normativos de ambos países implicados y posibilita investigaciones pues ya tiene una cohorte de egresados, lo que posibilitará la retroalimentación para la mejora del proyecto y la producción de datos para la réplica de la experiencias en otras zonas fronterizas.

Para los investigadores de la región representa una oportunidad de incorporar el *plano supranacional* al viejo problema de investigación sobre encuentros/desencuentros entre las Políticas Nacionales prescriptas centralmente y las culturas locales (Viera, 2005;

Viera 2013). Es así que con esta experiencia puede surgir un nuevo problema de investigación:

"Centrado en la forma en que los actores involucrados en la creación de la futura Escuela Técnica Binacional- Rivera- Sant'Ana do Livramento y sus cursos pilotos- reconstruyen sus trayectorias educativas y /o profesionales. Desde los cimientos del planteo, el problema está ubicado en los intersticios de un entretejido: relación / interrelación entre políticas educativas nacionales, culturas locales fronterizas y educación transnacional...

El problema se profundiza, si se tiene en cuenta que este nuevo caso pone en juego la complejidad de las relaciones entre las culturas locales con sus demandas, los mandos medios encargados de la implementación de las políticas nacionales (de ambos países) y los criterios de la educación transnacional..." (Viera, 2014, p.10)

A dichas oportunidades, se le suman grandes desafíos, que no son desconocidos por los actores involucrados, entre otros se destaca el desafío de superar la asimetría entre las naciones involucradas: diferencias en cuanto a dimensión territorial y de población; estructuras de gobierno, el encuentro de una lógica Federal y la otra Unitaria, las distintas formaciones de docentes para la enseñanza técnica en ambos países, las oportunidades de posgrados de los profesores, entre otras han sido asimetrías que se van resolviendo sobre la marcha en un estilo de trabajo muy singular, movido por una mostrada voluntad de actores, tanto nacionales como locales, con el objetivo de dotar a la población estudiantil de frontera de oportunidades de estudios técnico-tecnológicos de Nivel medio Superior y Superior así como de posibilidad de continuidad educativa por adecuar la oferta curricular a las características lingüísticas, sociales, económico - laborales del contexto fronterizo.

Consideraciones finales

Las características de esta experiencia educativa internacional, se determinan por las singularidades del propio contexto, ubicado en una peculiar frontera, objeto de estudio de algunos programas de investigación de más de una universidad y abordado desde más de una disciplina. En su estudio sociológico sobre la frontera Rivera (Uruguay) Sant'Ana do Livramento (Brasil), Enrique Mazzei (2000) la define como un aglomerado urbano binacional de dimensión regional...y realiza un análisis desde la complejización de las percepciones de esta sociedad, sus culturas nacionales en el contexto de la globalización y las relaciones sociales. Si a esa sociedad local se la observa desde la globalización (en tanto *un proceso que crea vínculos y espacios sociales transnacionales, revaloriza culturas locales y trae un primer plano terceras culturas* (Beck, op.cit); entonces esta sociedad en cuestión asume una relevancia central en el estudio del fenómeno. Para este sociólogo los riverenses y santanenses hacen de su identidad fronteriza un simbolismo, hoy expresado como central en el patrimonio cultural local, que contrasta y cuestiona- desde la ideología de la globalización- anteriores imágenes excesivamente simplificadoras y unificadoras de la cultura nacional en tanto su función de legitimación